

ORGANIZADORES

Gean Nunes Damulakis

Alessandro Boechat de Medeiros

# INTÓS

da LINGUÍSTICA



2023  
São Paulo

DADOS INTERNACIONAIS DE CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO (CIP)

N897

Nós da linguística / Organização Gean Nunes Damulakis, Alessandro Boechat de Medeiros. – São Paulo: Pimenta Cultural, 2023.

288 p.; 14x21,6 cm

ISBN 978-65-5939-863-8

1. Linguística. 2. Gramática. 3. Diversidade linguística. 4. Variação linguística. 5. Divulgação. I. Damulakis, Gean Nunes (Org.). II. Medeiros, Alessandro Boechat de (Org.). III. Título.

CDD: 410

Índice para catálogo sistemático:

I. Linguística

Simone Sales – Bibliotecária – CRB: ES-000814/0

ISBN formato digital (PDF): 978-65-5939-862-1

Copyright © Pimenta Cultural, alguns direitos reservados.

Copyright do texto © 2023 os autores e as autoras.

Copyright da edição © 2023 Pimenta Cultural.

Esta obra é licenciada por uma Licença Creative Commons:

*Atribuição-NãoComercial-SemDerivações 4.0 Internacional - (CC BY-NC-ND 4.0).*

Os termos desta licença estão disponíveis em:

*<<https://creativecommons.org/licenses/>>*

Direitos para esta edição cedidos à Pimenta Cultural.

O conteúdo publicado não representa a posição oficial da Pimenta Cultural.

---

Direção editorial	Patrícia Biegging Raul Inácio Busarello
Editora executiva	Patrícia Biegging
Coordenadora editorial	Landressa Rita Schiefelbein
Assistente editorial	Bianca Biegging
Estagiária	Júlia Marra Torres
Diretor de criação	Raul Inácio Busarello
Assistente de arte	Naiara Von Groll
Editoração eletrônica	Andressa Karina Voltolini
Imagens da capa	Alessandro Boechat de Medeiros
Tipografias	Acumin, Belarius
Revisão	Landressa Rita Schiefelbein
Organizadores	Gean Nunes Damulakis Alessandro Boechat de Medeiros

---

**PIMENTA CULTURAL**

São Paulo • SP

+55 (11) 96766 2200

[livro@pimentacultural.com](mailto:livro@pimentacultural.com)

[www.pimentacultural.com](http://www.pimentacultural.com)



2 0 2 3



## CONSELHO EDITORIAL CIENTÍFICO

### Doutores e Doutoradas

**Adilson Cristiano Habowski**

*Universidade La Salle, Brasil*

**Adriana Flávia Neu**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Adriana Regina Vettorazzi Schmitt**

*Instituto Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Aguimario Pimentel Silva**

*Instituto Federal de Alagoas, Brasil*

**Alaim Passos Bispo**

*Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil*

**Alaim Souza Neto**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Alessandra Knoll**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Alessandra Regina Müller Germani**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Aline Corso**

*Universidade do Vale do Rio dos Sinos, Brasil*

**Aline Wendpap Nunes de Siqueira**

*Universidade Federal de Mato Grosso, Brasil*

**Ana Rosangela Colares Lavand**

*Universidade Federal do Pará, Brasil*

**André Gobbo**

*Universidade Federal da Paraíba, Brasil*

**Andressa Wiebusch**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Andreza Regina Lopes da Silva**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Angela Maria Farah**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Anísio Batista Pereira**

*Universidade Federal de Uberlândia, Brasil*

**Antonio Edson Alves da Silva**

*Universidade Estadual do Ceará, Brasil*

**Antonio Henrique Coutelo de Moraes**

*Universidade Federal de Rondonópolis, Brasil*

**Arthur Vianna Ferreira**

*Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil*

**Ary Albuquerque Cavalcanti Junior**

*Universidade Federal de Mato Grosso, Brasil*

**Asterlindo Bandeira de Oliveira Júnior**

*Universidade Federal da Bahia, Brasil*

**Bárbara Amaral da Silva**

*Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil*

**Bernadette Beber**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Bruna Carolina de Lima Siqueira dos Santos**

*Universidade do Vale do Itajaí, Brasil*

**Bruno Rafael Silva Nogueira Barbosa**

*Universidade Federal da Paraíba, Brasil*

**Caio Cesar Portella Santos**

*Instituto Municipal de Ensino Superior de São Manuel, Brasil*

**Carla Wanessa do Amaral Caffagni**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Carlos Adriano Martins**

*Universidade Cruzeiro do Sul, Brasil*

**Carlos Jordan Lapa Alves**

*Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro, Brasil*

**Caroline Chioquetta Lorenset**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Cássio Michel dos Santos Camargo**

*Universidade Federal do Rio Grande do Sul-Faced, Brasil*

**Christiano Martino Otero Avila**

*Universidade Federal de Pelotas, Brasil*

**Cláudia Samuel Kessler**

*Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil*

**Cristiana Barcelos da Silva.**

*Universidade do Estado de Minas Gerais, Brasil*

**Cristiane Silva Fontes**

*Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil*

**Daniela Susana Segre Guertzenstein**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Daniele Cristine Rodrigues**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Dayse Centurion da Silva**

*Universidade Anhanguera, Brasil*

**Dayse Sampaio Lopes Borges**

*Universidade Estadual do Norte Fluminense Darcy Ribeiro, Brasil*

**Diego Pizarro**

*Instituto Federal de Brasília, Brasil*

**Dorama de Miranda Carvalho**

*Escola Superior de Propaganda e Marketing, Brasil*

**Edson da Silva**

*Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri, Brasil*

**Elena Maria Mallmann**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Eleonora das Neves Simões**

*Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil*

**Eliane Silva Souza**

*Universidade do Estado da Bahia, Brasil*

**Elvira Rodrigues de Santana**

*Universidade Federal da Bahia, Brasil*

**Éverly Pegoraro**

*Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil*

**Fábio Santos de Andrade**

*Universidade Federal de Mato Grosso, Brasil*

**Fabrcia Lopes Pinheiro**

*Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro, Brasil*

**Felipe Henrique Monteiro Oliveira**

*Universidade Federal da Bahia, Brasil*

**Fernando Vieira da Cruz**

*Universidade Estadual de Campinas, Brasil*

**Gabriella Eldereti Machado**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Germano Ehlert Pollnow**

*Universidade Federal de Pelotas, Brasil*

**Geymeesson Brito da Silva**

*Universidade Federal de Pernambuco, Brasil*

**Giovanna Ofretorio de Oliveira Martin Franchi**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Handherson Leylton Costa Damasceno**

*Universidade Federal da Bahia, Brasil*

**Hebert Elias Lobo Sosa**

*Universidad de Los Andes, Venezuela*

**Helciclever Barros da Silva Sales**

*Instituto Nacional de Estudos  
e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira, Brasil*

**Helena Azevedo Paulo de Almeida**

*Universidade Federal de Ouro Preto, Brasil*

**Hendy Barbosa Santos**

*Faculdade de Artes do Paraná, Brasil*

**Humberto Costa**

*Universidade Federal do Paraná, Brasil*

**Igor Alexandre Barcelos Graciano Borges**

*Universidade de Brasília, Brasil*

**Inara Antunes Vieira Willerding**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Ivan Farias Barreto**

*Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil*

**Jaziel Vasconcelos Dorneles**

*Universidade de Coimbra, Portugal*

**Jean Carlos Gonçalves**

*Universidade Federal do Paraná, Brasil*

**Jocimara Rodrigues de Sousa**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Joelson Alves Onofre**

*Universidade Estadual de Santa Cruz, Brasil*

**Jónata Ferreira de Moura**

*Universidade São Francisco, Brasil*

**Jorge Eschiqui Vieira Pinto**

*Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, Brasil*

**Jorge Luís de Oliveira Pinto Filho**

*Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil*

**Juliana de Oliveira Vicentini**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Julierme Sebastião Morais Souza**

*Universidade Federal de Uberlândia, Brasil*

**Junior César Ferreira de Castro**

*Universidade de Brasília, Brasil*

**Katia Bruginski Mulik**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Laionel Vieira da Silva**

*Universidade Federal da Paraíba, Brasil*

**Leonardo Pinheiro Mozdzenski**

*Universidade Federal de Pernambuco, Brasil*

**Lucila Romano Tragtenberg**

*Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, Brasil*

**Lucimara Rett**

*Universidade Metodista de São Paulo, Brasil*

**Manoel Augusto Polastrelí Barbosa**

*Universidade Federal do Espírito Santo, Brasil*

**Marcelo Nicomedes dos Reis Silva Filho**

*Universidade Estadual do Oeste do Paraná, Brasil*

**Marcio Bernardino Sirino**

*Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro, Brasil*



**Marcos Pereira dos Santos**

*Universidad Internacional Iberoamericana del Mexico, México*

**Marcos Uzel Pereira da Silva**

*Universidade Federal da Bahia, Brasil*

**Maria Aparecida da Silva Santandel**

*Universidade Federal de Mato Grosso do Sul, Brasil*

**Maria Cristina Giorgi**

*Centro Federal de Educação Tecnológica*

*Celso Suckow da Fonseca, Brasil*

**Maria Edith Maroca de Avelar**

*Universidade Federal de Ouro Preto, Brasil*

**Marina Bezerra da Silva**

*Instituto Federal do Piauí, Brasil*

**Michele Marcelo Silva Bortolai**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Mônica Tavares Orsini**

*Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil*

**Nara Oliveira Salles**

*Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil*

**Neli Maria Mengalli**

*Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, Brasil*

**Patricia Biegging**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Patricia Flavia Mota**

*Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil*

**Raul Inácio Busarello**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Raymundo Carlos Machado Ferreira Filho**

*Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil*

**Roberta Rodrigues Ponciano**

*Universidade Federal de Uberlândia, Brasil*

**Robson Teles Gomes**

*Universidade Federal da Paraíba, Brasil*

**Rodney Marcelo Braga dos Santos**

*Universidade Federal de Roraima, Brasil*

**Rodrigo Amancio de Assis**

*Universidade Federal de Mato Grosso, Brasil*

**Rodrigo Sarruge Molina**

*Universidade Federal do Espírito Santo, Brasil*

**Rogério Rauber**

*Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, Brasil*

**Rosane de Fatima Antunes Obregon**

*Universidade Federal do Maranhão, Brasil*

**Samuel André Pompeu**

*Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, Brasil*

**Sebastião Silva Soares**

*Universidade Federal do Tocantins, Brasil*

**Silmar José Spinardi Franchi**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Simone Alves de Carvalho**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Simoni Urnau Bonfiglio**

*Universidade Federal da Paraíba, Brasil*

**Stela Maris Vaucher Farias**

*Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil*

**Tadeu João Ribeiro Baptista**

*Universidade Federal do Rio Grande do Norte*

**Taiane Aparecida Ribeiro Nepomoceno**

*Universidade Estadual do Oeste do Paraná, Brasil*

**Taíza da Silva Gama**

*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Tania Micheline Miorando**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Tarcísio Vanzin**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Tascieli Feltrin**

*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Tayson Ribeiro Teles**

*Universidade Federal do Acre, Brasil*

**Thiago Barbosa Soares**

*Universidade Federal do Tocantins, Brasil*

**Thiago Camargo Iwamoto**

*Pontifícia Universidade Católica de Goiás, Brasil*

**Thiago Medeiros Barros**

*Universidade Federal do Rio Grande do Norte, Brasil*

**Tiago Mendes de Oliveira**

*Centro Federal de Educação Tecnológica de Minas Gerais, Brasil*

**Vanessa Elisabete Raue Rodrigues**

*Universidade Estadual de Ponta Grossa, Brasil*

**Vania Ribas Ulbricht**

*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

**Wellington Furtado Ramos**

*Universidade Federal de Mato Grosso do Sul, Brasil*

**Wellton da Silva de Fatima**

*Instituto Federal de Alagoas, Brasil*

**Yan Masetto Nicolai**

*Universidade Federal de São Carlos, Brasil*

## PARECERISTAS E REVISORES(AS) POR PARES

### Avaliadores e avaliadoras Ad-Hoc

**Alessandra Figueiró Thornton**  
*Universidade Luterana do Brasil, Brasil*

**Alexandre João Appio**  
*Universidade do Vale do Rio dos Sinos, Brasil*

**Bianka de Abreu Severo**  
*Universidade Federal de Santa Maria, Brasil*

**Carlos Eduardo Damian Leite**  
*Universidade de São Paulo, Brasil*

**Catarina Prestes de Carvalho**  
*Instituto Federal Sul-Rio-Grandense, Brasil*

**Elisiene Borges Leal**  
*Universidade Federal do Piauí, Brasil*

**Elizabeth de Paula Pacheco**  
*Universidade Federal de Uberlândia, Brasil*

**Elton Simomukay**  
*Universidade Estadual de Ponta Grossa, Brasil*

**Francisco Geová Goveia Silva Júnior**  
*Universidade Potiguar, Brasil*

**Indiamaris Pereira**  
*Universidade do Vale do Itajaí, Brasil*

**Jacqueline de Castro Rimá**  
*Universidade Federal da Paraíba, Brasil*

**Lucimar Romeu Fernandes**  
*Instituto Politécnico de Bragança, Brasil*

**Marcos de Souza Machado**  
*Universidade Federal da Bahia, Brasil*

**Michele de Oliveira Sampaio**  
*Universidade Federal do Espírito Santo, Brasil*

**Pedro Augusto Paula do Carmo**  
*Universidade Paulista, Brasil*

**Samara Castro da Silva**  
*Universidade de Caxias do Sul, Brasil*

**Thais Karina Souza do Nascimento**  
*Instituto de Ciências das Artes, Brasil*

**Viviane Gil da Silva Oliveira**  
*Universidade Federal do Amazonas, Brasil*

**Weyber Rodrigues de Souza**  
*Pontifícia Universidade Católica de Goiás, Brasil*

**William Roslindo Paranhos**  
*Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil*

### Parecer e revisão por pares

Os textos que compõem esta obra foram submetidos para avaliação do Conselho Editorial da Pimenta Cultural, bem como revisados por pares, sendo indicados para a publicação.



# SUMÁRIO

**Prefácio .....13**

CAPÍTULO 1

*Ana Paula Quadros Gomes*

**A força do palavrão .....17**

CAPÍTULO 2

*Alessandro Boechat de Medeiros*

**Léxico e língua-l(nterna) .....31**

CAPÍTULO 3

*Gean Damulakis*

*Evandro Bonfim*

**Origens das denominações  
de povos e línguas no Brasil .....45**

CAPÍTULO 4

*Aniela Improta França*

**As f@ke newXs e o desejo  
de mudar a língua..... 61**

CAPÍTULO 5

*Gean Damulakis*

*Karen Sampaio*

**"A ficha ainda não caiu":  
por que nem todo mundo sabe mesmo  
o que essa expressão significa? .....75**

CAPÍTULO 6

*Ana Calindro  
Karen Sampaio*

**Carne a peso de ouro. Quem vamos? .....89**

CAPÍTULO 7

*Marcelo Alexandre Lopes de Melo*

**O teu sotaque não nega, amada,  
porque tens sotaque, amor .....99**

CAPÍTULO 8

*Gean Damulakis*

**Xiboletes no (e do) português ..... 113**

CAPÍTULO 9

*Evandro Bonfim*

**Glossolalia:  
o “falar em línguas” e os estudos da linguagem..... 127**

CAPÍTULO 10

*Brenda Barreto  
Bruna Machado*

**A linguística explica  
os encantos da fala infantil ..... 137**

CAPÍTULO 11

*Alessandro Boechat de Medeiros*

**A selva dos tempos verbais ..... 149**

CAPÍTULO 12

*Karen Sampaio*

**VaChina ..... 167**

CAPÍTULO 13

*Alessandro Boechat de Medeiros*

**A Biblioteca de Babel** ..... 177

CAPÍTULO 14

*Thiago Nascimento de Melo*

**O que se sabe quando se sabe uma língua?** ..... 187

CAPÍTULO 15

*Adriana Leitão Martins*

**Doença da linguagem: o que é isso e quem tem isso?** ..... 199

CAPÍTULO 16

*Marcus Maia*

**Focalizando e Topicalizando na língua Karajá: brincando epilinguisticamente** ..... 211

CAPÍTULO 17

*Clara Sousa da Silva*

**Esse bem podia ser um texto legal sobre Linguística** ..... 221

CAPÍTULO 18

*Diogo Pinheiro*

**Linguagem não é (só) sobre comunicação** ..... 231

CAPÍTULO 19

*Diogo Pinheiro*

**Delegacias de Mulheres são acolhedoras para mulheres. Só que não** ..... 241



CAPÍTULO 20

*Gean Damulakis*

**Línguas ameaçadas:**

diversidade linguística em perigo..... 251

CAPÍTULO 21

*Gean Damulakis*

**Cooficialização de línguas no Brasil:**

características, desdobramentos e desafios..... 265

**Línguas citadas neste livro..... 281**

**Sobre os autores e as autoras..... 283**

**Índice Remissivo.....287**

# PREFÁCIO

Este livro reúne 21 textos publicados na página *Divulgando linguística* do site do Departamento de Linguística e Filologia ([www.lefufrj.wordpress.com/divulgando-linguistica](http://www.lefufrj.wordpress.com/divulgando-linguistica)) da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Os textos foram produzidos ou anexados à página entre novembro de 2020 e dezembro de 2022, e se dedicam à divulgação científica na área da linguística. A ideia de criar um espaço para divulgação no site do Departamento surgiu durante a pandemia de covid-19 com o intuito de propiciar e manter a comunicação com uma audiência extramuros, além dos limites do mundo acadêmico. Para este livro, os textos sofreram leves atualizações de sua versão publicada originalmente. Ainda assim, por conta da inevitável conexão com o momento de sua produção, alguns trechos dos trabalhos podem se referir a situações sociais e políticas já não mais presenciadas, mas ainda facilmente memoradas. No final de cada texto, há a indicação da data de publicação original.

A linguística é uma ciência relativamente recente (datada do início século XX) e ainda pouco conhecida do público em geral. Apesar de nova, já se desenvolveu bastante tanto no nível teórico quanto no nível metodológico, e hoje dialoga com diversas outras áreas de conhecimento, como a medicina, a fonoaudiologia, a antropologia, a psicologia e a literatura. Os conceitos mobilizados pela disciplina também têm sido de grande relevância em áreas como a educação e a elaboração de sistemas de escrita para línguas ágrafas. Atualmente, o interesse da ciência da computação pela linguística cresceu por conta do aprimoramento de buscadores na internet e de necessidades novas, carreadas pelo desenvolvimento recente de sistemas de inteligência artificial. Mesmo no mundo do entretenimento ela tem mostrado sua importância, desde a criação de línguas (como o Na'vi



do filme *Avatar* e o Klingon, da série *Jornada nas estrelas*), passando pela recriação da pronúncia e uso de línguas mortas (como nos filmes *A Paixão de Cristo* e *Apocalypto*), até a identificação de padrões de sotaque para o treinamento de atores.

Neste volume o leitor vai encontrar um conjunto bastante significativo de textos, numa linguagem acessível, sem descartar o rigor teórico, que versam sobre temas muito variados. A organização sequencial dos trabalhos levou em consideração o assunto abordado. Os primeiros seis textos giram em torno do vocabulário (ou léxico). Tais textos exploram tanto as relações entre as palavras e os respectivos sistemas linguísticos quanto os usos dessas palavras e suas implicações na sociedade. Os quatro textos seguintes tratam das propriedades sonoras das línguas (a fonologia e a fonética), mais uma vez levando em consideração seus aspectos linguísticos e sociais. Os dois trabalhos subsequentes tratam da forma interna das palavras (morfologia), mostrando como o falante transita entre os recursos disponíveis na língua e a sua criatividade baseada nesses recursos. Em seguida, seis trabalhos se voltam para a maneira como os elementos do vocabulário se combinam para formar frases (a sintaxe das línguas naturais), explorando tanto as possibilidades combinatórias que as línguas permitem como aspectos cognitivos, neurológicos e sociais. Os três textos que encerram este livro discutem as relações entre a linguagem e o mundo sócio-político.

Esperamos, em primeiro lugar, que o leitor aprecie o material contido neste volume. Em segundo lugar, que os textos cumpram o papel de veicular produção de conhecimento acadêmico numa linguagem informal ou menos técnica. Por fim, e mais importante, desejamos despertar a reflexão do leitor sobre os temas suscitados pelos trabalhos, que são, cremos, questões que nos circundam e, muitas vezes, constitutivas do nosso cotidiano.

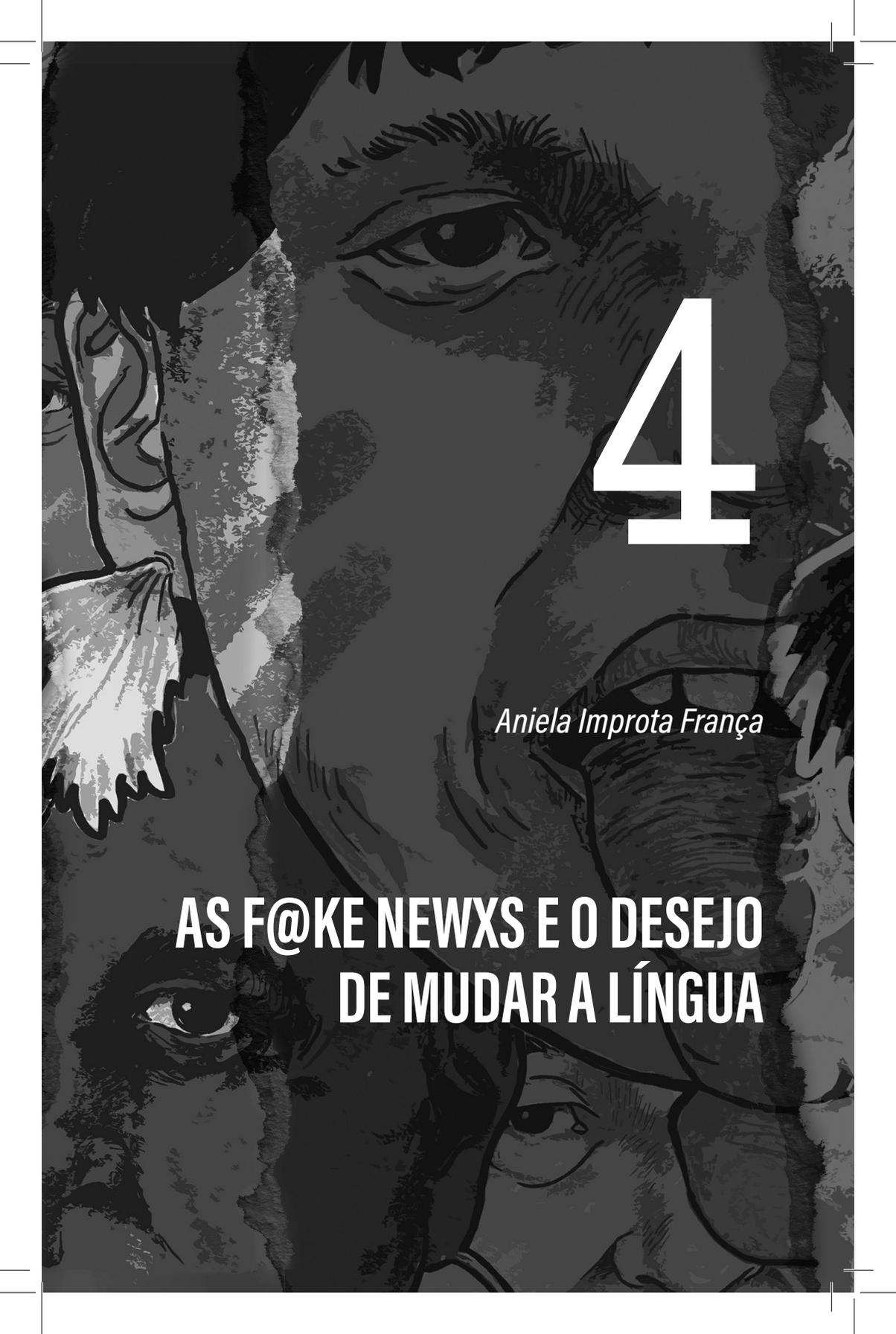
A produção deste livro foi financiada com verba PROEX/Capes do Programa de Pós-graduação em Linguística da UFRJ (PPGLIN – UFRJ).

Rio de Janeiro, 12 de julho de 2023.

Gean Nunes Damulakis

Alessandro Boechat de Medeiros





4

*Aniela Improta França*

**AS F@KE NEWS E O DESEJO  
DE MUDAR A LÍNGUA**





### RESUMO:

O texto discute o investimento em mudanças polêmicas no português – elucubra sobre a inclusão de um pretense sistema de evidencialidade e analisa o corrente uso, ainda incipiente, de um sistema de gênero neutro – suas necessidades, conveniências e consequências. Fala também de relatividade linguística e de responsabilidade social.



Lê isso aqui no meu celular! Reajuste de 33%! Não aguento mais *fake news* na internet! E não se pode culpar só a irresponsabilidade de alguns governantes, jornalistas e cidadãos pela propagação da desinformação. Trata-se também de falha da própria língua portuguesa. Muitas línguas são bem mais éticas do que a nossa, forçando os falantes a informarem explicitamente a fonte dos dados transmitidos na fala. Em números exatos, um quarto de todas as línguas naturais têm, em suas gramáticas, sistemas de *evidenciais*<sup>10</sup> que podem tornar muito mais difícil de os falantes propagarem *fake news*.

Por exemplo, em turco (língua altaica, idioma oficial da Turquia, e falada por minorias em outros países, como a Bulgária e a Grécia), a pessoa que viu o presidente assinar o aumento de salário dos professores universitários diria a sentença em (i):

(i)	Cumhurbaşkanı	üniversite	profesörlerinin	maaşlarını	artırdı
(glosa) <sup>11</sup>	o presidente	universitário	do professor	salário	aumentou_
					<i>evidencial-sensório</i>

(tradução) *Testemunhei que o presidente aumentou o salário do professor universitário*

- 10 Evidenciais – Sub-sistema linguístico que codifica explicitamente a forma como se adquire conhecimento sobre o mundo: alguém pode ver diretamente um evento acontecer, ouvir sobre ele de outra pessoa ou fazer uma inferência com base nas evidências disponíveis. Nas línguas que têm sistemas de evidenciais geralmente o verbo vem acrescido de um morfema que indica como a informação foi veiculada.
- 11 Glosa – Em um estudo linguístico, a glosa é uma nota explicativa do autor, escrita na língua do estudo, sobre uma palavra ou sentença geralmente em língua estrangeira que está sendo estudada. A linha de glosa costuma ser colocada imediatamente abaixo da frase que se sendo estudada, indicando o sentido e marcas formais de cada lexema, morfema ou sintagma do texto imediatamente acima. Diferente da tradução, que geralmente é colocada na terceira linha, a glosa respeita a ordem dos termos da sentença da língua de origem.



Mas quem estiver apenas reportando o que ouviu dizer, até para criar uma *fake news* sobre o assunto, falaria necessariamente a sentença em (ii):

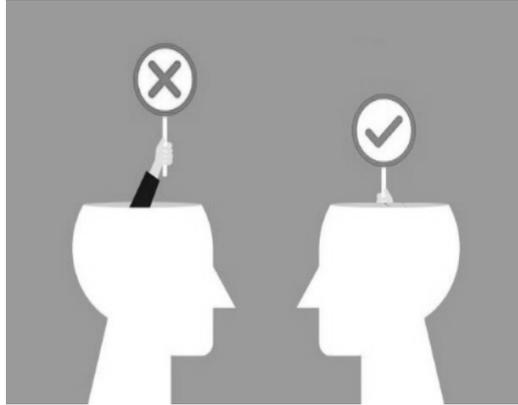
(ii) Cumhurbaşkanı üniversite profesörlerinin maaşlarını artırmış  
(glosa) o presidente universitário do professor salário aumentou\_  
*evidencial-inferencial*

*(tradução) Ouvi dizer que o presidente aumentou o salário do professor universitário*

Ou seja, não se pode ficar em cima do muro em turco! Se a pessoa usar o verbo no passado, tem que optar por um desses dois morfemas verbais – *dí* ou *mış* – para revelar se viu mesmo, de verdade, o ato em primeira mão, ou se é apenas rumor (Aksu-koç; Ögel-Balaban; Alp, 2009; Aydin; Ceci, 2013).

E o turco nem é tão rico assim em evidenciais. Tem língua que esbanja neste quesito, codificando quatro, cinco níveis de certeza a respeito da fonte da informação: evidência sensorial não visual; evidência inferencial; boato; conhecimento direto, visual ou auditivo (Ozturk; Papafragou, 2008).

Por isso, no topo da minha lista de desejos para este ano, coloco: *implementar uma mudança deliberada no português para introduzir um sistema de evidenciais do tipo mais completo, logo com cinco níveis, para garantir o fim da propagação de mentiras nos meios de comunicação oficiais e nas redes sociais.*



Ding: desejo não realizável! Todo o devaneio desenvolvido até aqui, com a paciência do leitor, esbarra em pelo menos dois fatos linguísticos: (1) não existem indícios de que características de um ou outro subsistema traga ganhos qualitativos para uma língua; e (2) nem todas as mudanças linguísticas podem ser implementadas deliberadamente.

Vamos examinar esses dois pontos com mais cuidado. Quanto ao primeiro, *as línguas naturais não perdem por não terem este ou aquele subsistema*, sabemos que as línguas não são um produto simples da competência linguística. Para externalizar a fala, as computações que mapeiam diretamente aspectos da realidade em sistemas linguísticos, como o da evidencialidade, têm que passar por interfaces de desempenho linguístico e por outras interfaces que não são linguísticas, mas que colaboram para o cômputo final da comunicação. Por exemplo, o sistema de tempo verbal interage diretamente com o sistema gramatical de evidencialidade, mas também com a Prosódia<sup>12</sup>,

12 A prosódia estuda as propriedades de sílabas e unidades maiores de fala, incluindo funções linguísticas como entonação, ênfase e ritmo, que são elementos conhecidos como suprasegmentais. A prosódia pode refletir características do falante como seu estado emocional; a forma de enunciação (declaração, pergunta ou comando); a presença de ironia ou sarcasmo; ênfase, contraste e foco. Pode existir prosódia codificada na fala (prosódia explícita) ou no som interno que geramos quando monitoramos nossa leitura silenciosa (prosódia implícita).



com a Teoria da Mente<sup>13</sup> e muitos outros sistemas cognitivos. De forma que se uma língua não for “forte” em evidenciais, ela compensa com outro sistema e os falantes nativos, que conhecem as potencialidades e as restrições de sua língua, conseguem veicular o que querem usando recursos diferentes, mormente de forma inconsciente.

Para um exemplo imediato disto, veja na própria linha de tradução dos exemplos (i) e (ii) acima. Mesmo sem morfemas evidenciais, obtivemos versões equivalentes em português para as sentenças com evidenciais em turco, através do simples expediente de introduzirmos uma oração principal com o teor do envelopamento informacional (*testemunhei que* ou *ouvi dizer que*) e a informação propriamente dita que veio encaixada naquela sentença principal.

Cada língua natural é um organismo vivo, altamente dinâmico e plástico que reúne subsistemas ligeiramente diferentes implementados em um cérebro com características semelhantes na espécie.

Landau e Gleitman (1985) ampliaram essa ideia da plasticidade cognitiva compensatória para incluir indivíduos com deficiências perceptuais, em um livro imperdível sobre como os cegos concebem as cores e os verbos de iluminação. E eles concebem! (Cf. também um vídeo curtinho sobre esse tema em <https://youtu.be/ez7Swn-ooK4>).

Decorre da noção de sistema cognitivo uma ideia sobre a qual existe pouca disputa entre linguistas de diferentes correntes teóricas: **não existem línguas primitivas ou deficientes**. As línguas naturais variam em seus recursos léxico-estruturais e apresentam formas diferentes para codificar espaço, movimento, número e objetos (França; Ferrari; Maia, 2016). Elas escolhem ferramentas de um amplo repertório de computações e formas de interações com

13 Teoria da Mente (ToM) é um cálculo de cognição mental que capacita o indivíduo a antecipar os estados mentais dos outros, incluindo suas crenças, desejos, emoções, intenções e circunstâncias emocionais adicionais.

outros sistemas cognitivos. Sendo assim, conceitos como a Hipótese Sapir-Whorf, também conhecida como Relativismo Linguístico, de que as línguas formatam a percepção que temos do mundo, controlam os processos cognitivos, e assim ajudam a construir a realidade dos falantes, são muito debatidos até hoje, mas encontram poucos adeptos entre linguistas (*cf.* Boroditsky, 2011, para uma defesa relativista, vinda da Psicologia).

Então, não dá para desejar que o português invista em um sistema de evidenciais, porque já estamos muito bem, obrigada, com os nossos sistemas de encaixamento de relativas que nos indicam como obtivemos a informação. Não precisamos mudar a gramática para encaixar os evidenciais. O que precisamos é de políticos que falem a verdade, pelo menos quase sempre, e que não invistam o dinheiro da nação num *marketing* que nos polui com lixo informacional.

Agora que já sabemos que não precisamos cobiçar a gramática alheia, ainda falta examinarmos o segundo fato linguístico que, por sinal, é bastante polêmico: *a mudança deliberada*. É ponto pacífico que as línguas naturais sofrem variação espontânea o tempo todo e de vários tipos.

Contudo, segundo Labov, fundador da Sociolinguística Variacionista, há que se discriminar ajustes lexicais daqueles estruturais. Os lexicais acontecem a todo momento, espontaneamente e imperceptivelmente (de baixo para cima) com as novas gerações de falantes, e são absorvidos pelas outras faixas etárias também com grande facilidade. Já as mudanças estruturais, afetando morfemas funcionais, acontecem muito mais raramente e lentamente. O inventário de morfemas funcionais do português é praticamente o mesmo por toda a história da língua.

Há uma parte do comportamento da linguagem que está sujeita ao controle consciente, à escolha deliberada, ao comportamento intencional e reflexivo. Mas, pelo que posso ver, esta não seria a parte mais importante da faculdade da



linguagem, e teria relativamente pouca influência no desenvolvimento da estrutura da linguagem (Labov, 1994, p. 598).

Contudo, com uma boa razão social, é claro que um segmento da população pode sim investir em provocar uma mudança linguística deliberada (mudança de cima para baixo), mesmo que seja na parte funcional da língua, que é mais conservadora (Thomason, 2007).

Note-se o movimento pró-linguagem neutra que surgiu no bojo da revolução LGBTQIA+. Entre as suas recentes e bem-vindas conquistas, se destacam a aceitação, a partir de 2009, do nome social para transgêneros e travestis em órgãos públicos e instituições de ensino; o estabelecimento da união civil estável e do casamento entre pessoas do mesmo sexo, legal desde 2013; e a promulgação dos processos de redesignação sexual com cobertura pelo SUS, do fenótipo masculino para o feminino, a partir de 2002, e do fenótipo feminino para o masculino a partir de 2010 (Fábio, 2017).

É claro que conquistas sociais de tamanho vulto propiciam muitos tipos de mudanças de comportamento social e o investimento em mudanças linguísticas deliberadas. Vejamos algumas em curso:

Em relação ao uso dos pronomes de terceira pessoa do singular - *ele* e *ela*, o processo antes se dava geralmente a partir de inspeção visual. A introdução do nome social propiciou uma mudança simples, mas fundamental: a base para a seleção gramatical do pronome está passando a acompanhar o nome social declarado e não as pistas visuais de gênero. Para resolver casos específicos (por exemplo, a Pablo Vittar), pergunte. Este novo pareamento traz uma mudança de atitude cognitiva que proporciona mais conforto a travestis e transgêneros (Possidônio, 2018).

Em curso também estão outras mudanças pontuais como o gênero do determinante de palavras sem desinência de gênero, por exemplo, no passado *o travesti*, hoje *a travesti*. Estes itens estão sendo ajustados um a um, com evidente adesão popular. Outra mudança

em curso é a designação de pronomes para os casos de pessoas não binárias. A solução aqui pode ser bastante orgânica, utilizando-se mesmo da geratividade natural linguística. Uma das grandes vantagens da nossa espécie por possuímos linguagem é exatamente porque a língua sempre se renova, mapeando novos conteúdos com eficiência. A explicitação da fluidez de gênero é um novo conteúdo que certamente será ou seria espontaneamente mapeado também. Mas acelerar o processo através de mudança deliberada pode ser conveniente para atender à população não binária já tão excluída. De fato, há algumas propostas competentes para a introdução deliberada de um sistema de gênero neutro para este segmento no português: *elu/elus/delu/delus etc.*

Em meio a essas variantes progressistas, estão sendo propostos ajustes um pouco menos inspirados, geralmente envolvidos no clima prescritivo do politicamente correto. Porque no plural dos nomes em português existe a generalização para o masculino, algumas pessoas fazem uma leitura do sistema de gênero vigente como heteronormativo, que privilegia o sexo masculino em detrimento ao feminino. Ajustar isso configura um caso diferente dos citados, porque têm caráter prescritivo e redundam em soluções pouco econômicas e pouco informadas cientificamente. São estes os casos de *todas e todos, professoras e professores*, e da inserção do novo neutro, desejável na língua para os não binários, mas não em substituição ao genérico, formando *todes, es cares amigos*, e também, finalmente, os impronunciáveis *amig@s* e *amigXs*, já praticamente abandonados pelo formato estranho. Notem também que no caso de professores e professoras, e também de todos os masculinos terminados em 'OR', a forma neutra produzida acabaria sendo igual ao masculino plural (*professor+es*). Ou seja, chegaríamos ao neutro aplicando a mesma regra que já usamos hoje no português.

Quem defende essas mudanças se pauta pela percepção *lato senso* de que quando escutamos *caros amigos*, fazemos uma leitura interna não genérica. Será? Ficam aqui duas considerações de uma



experimentalista: (1) antes da tentativa de mudança vultosa, de cima para baixo, há que se testar, cientificamente, a percepção da população em relação às formas com desinência “o” em situações genéricas; (2) digamos que a partir dos resultados de testes confiáveis chegemos à conclusão de que a mudança é desejável. OK, mesmo assim, como a atividade cognitiva da linguagem é reflexa por natureza, ou seja, não recruta a consciência, o uso em conjunto da língua por toda comunidade de fala faz com que o recurso fático, que pode até ter ajudado por algum curto tempo a estabelecer um nível de conscientização maior e um engajamento político mais forte entre o emissor e o receptor da mensagem, em pouquíssimo tempo se acomode e se esvazie por completo. Então, quem costumava privilegiar o sexo masculino vai continuar fazendo isso, só que agora vai usar *cares amigues*.

Com isso, não tem para onde correr, a solução é mesmo a participação efetiva de todos no cerne da revolução LGBTQIA+, indo além do apenas politicamente correto, golpeando as f@ke newXs, mudando a atitude, e chegando logo à responsabilidade social: cuidado, inclusão e respeito efetivos a todas as pessoas.

## SAIBA MAIS

AKSU-KOÇ, A.; ÖGEL-BALABAN, H.; ALP, E. I. Evidentials and source knowledge in Turkish. **New Directions for Child and Adolescent Development**, v. 125, p. 13-28, 2009.

AYDIN, Ç.; CECI, S. J. The role of culture and language in avoiding misinformation: Pilot findings. **Behavioral Sciences and Law**, v. 31, p. 559-573, 2013.

BORODITSKY L. How language shapes thought. **Scientific American**. v. 304, p. 62-5, 2011.

FÁBIO, A. C. A trajetória e as conquistas do movimento LGBTI+ brasileiro. **Nexo**. 17 jun. 2017. Disponível em: <https://www.nexojornal.com.br/explicado/2017/06/17/A-trajet%C3%B3ria-e-as-conquistas-do-movimento-LGBTI-brasileiro>. Acesso em: 12/12/2021.

FRANÇA, A. I.; FERRARI, L.; MAIA, M. **Linguística no Século XXI**. São Paulo: Editora Contexto, 2016.

LABOV, W. **Principles of linguistic change**. v. I. Oxford: Blackwell, 1994.

LANDAU, B.; GLEITMAN, L. R. **Language and experience**: evidence from the blind child. Cambridge: Harvard University Press, 1985.

OZTURK, G.; PAPAFRAGOU, A. **The acquisition of evidentiality in Turkish**. University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics, 2008.

POSSIDONIO, C. T. L. S. Identidade de gênero e utilização do nome social: propósitos e desafios. **Direito Civil**. v. 19, p. 312, 2018.

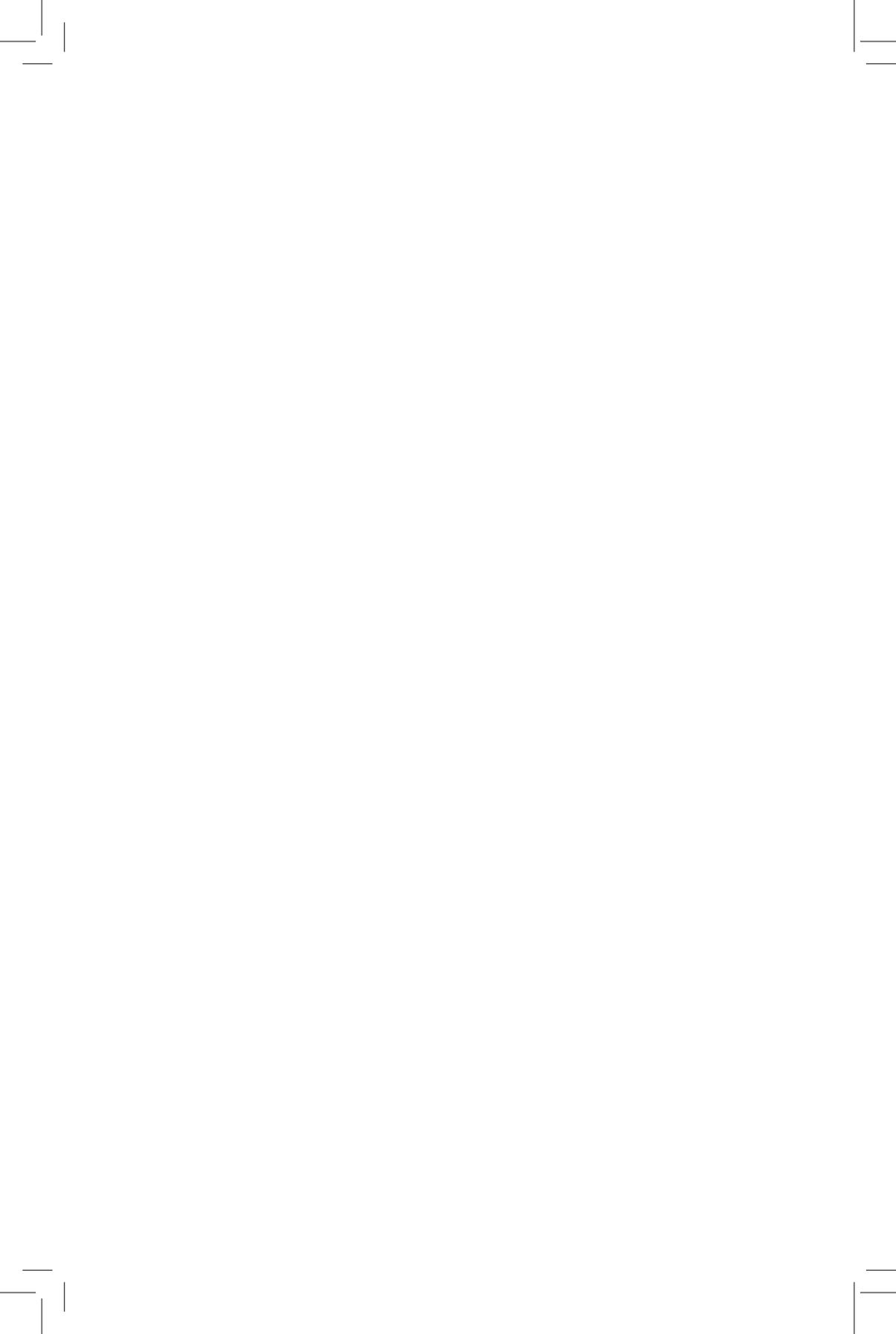
THOMASON, S. G. Language contact and deliberate change. **Journal of Languages and Contact**. v. 1, p. 41-62, 2007.

Texto original publicado em 10/01/2022



## LÍNGUAS CITADAS NESTE LIVRO

Alemão	Kanamari	Pomerano
Árabe	Karajá	Português
Bakairi	Karipuna	Puri
Baniwa	Karitiana	Quéchua
Baré	Katukina	Tagalo
Darai	Kaxinawá	Taitiano
Esloveno	Kayapó	Talian
Espanhol	Khanty	Tapirapé
Francês	Krenák	Terena
Gbeya	Kulina	Tikuna
Georgiano	Latim	Tukano
Grego	Makuxi	Turco
Guarani	Mandarim	Ucraniano
Híndi	Matsés	Wapichana
Hebraico	Mayoruna	Xerente
Hunsrükisch	Mëbêngôkre	Xokleng
Inglês	Nheengatu	Yanomami
Iorubá	Palikur	Yathê
Japonês	Patxohã	Yudjá
Juruna	Pira-tapuia	
Kaingang	Polonês	



# SOBRE OS AUTORES E AS AUTORAS

## **Adriana Leitão Martins**

Professora associada de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. É graduada em Letras: Português-Inglês e tem mestrado e doutorado em Linguística. Sua pesquisa se concentra principalmente em sintaxe, com estudos sobre linguagem em sujeitos saudáveis ou com distúrbios linguísticos.

*E-mail: [adrianaleitao@letras.ufrj.br](mailto:adrianaleitao@letras.ufrj.br)*

## **Alessandro Boechat de Medeiros**

Professor associado de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. É graduado em matemática e tem mestrado, doutorado e pós-doutorado em Linguística. Sua pesquisa se concentra principalmente nas interfaces entre morfologia e sintaxe e entre morfologia e semântica.

*E-mail: [alboechat@letras.ufrj.br](mailto:alboechat@letras.ufrj.br)*

## **Ana Quadros Gomes**

Professora da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro (FL/UFRJ), atuando no Projeto de Extensão Ações de Combate ao Preconceito Linguístico, no PPG em Linguística, na Pós-vernáculos UFRJ) e no PRO-FLIND – (Museu Nacional/UFRJ). É pesquisadora em Linguística, especialmente em Semântica Formal, interessada, sobretudo, por Língua Portuguesa e por Línguas Indígenas do Brasil.

*E-mail: [anaquadrosgomes@letras.ufrj.br](mailto:anaquadrosgomes@letras.ufrj.br)*

## **Ana Regina Vaz Calindro**

Professora adjunta do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. Possui bacharelado em Linguística e bacharelado/licenciatura em Língua Portuguesa pela USP, mestrado e doutorado em Filologia e Língua Portuguesa pela USP, além de pós-doutorado em Linguística pela Unicamp. Realiza pesquisa na área de teoria e análise linguística, com ênfase em sintaxe, variação, mudança linguística, linguística computacional, além da interface entre teoria linguística e ensino.

*E-mail: [anacalindro@letras.ufrj.br](mailto:anacalindro@letras.ufrj.br)*

## **Aniela Improta França**

Professora titular de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. Tem mestrado, doutorado e pós-doutorado em Linguística. Sua pesquisa se concentra principalmente em neurociência da Linguagem, aquisição e neurofisiologia. Desde 2006 coordena o Laboratório ACESIN.

*E-mail: [aniela@letras.ufrj.br](mailto:aniela@letras.ufrj.br)*



### **Brenda da Silva Barreto**

Professora de língua inglesa da Prefeitura Municipal do Rio de Janeiro, além de ministrar aulas de alemão como língua estrangeira. Possui graduação em Letras (Português/Inglês e Português/Alemão). Tem mestrado e doutorado em Linguística. Como pesquisadora, atua na área de aquisição de fonologia de línguas estrangeiras.

*E-mail: brendasilbar@ufrj.br*

### **Bruna Vieira Cabral Machado**

Professora de Língua Portuguesa da Secretaria Municipal do Rio de Janeiro (SME/RJ). É graduada em Letras (Português/Literatura) e mestra em Linguística pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Desde a graduação, pesquisa temas voltados para a aquisição da linguagem na área da fonologia.

*E-mail: bvcmachado@gmail.com*

### **Clara Sousa da Silva**

Mestre em Linguística pela UFRJ e graduada summa cum laude em Letras pela mesma instituição. Sua pesquisa se volta para a interface entre sintaxe, semântica e pragmática, com interesse especial em construções idiomáticas. Atualmente realiza doutorado em Linguística na UFRJ.

*E-mail: clarass@letras.ufrj.br*

### **Diogo Pinheiro**

Professor adjunto de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. Tem mestrado em Língua Portuguesa e doutorado em Linguística pela UFRJ. Sua pesquisa se concentra principalmente na interface entre sintaxe e pragmática, com foco sobre a dimensão intersubjetiva da linguagem humana.

*E-mail: diogopinheiro@letras.ufrj.br*

### **Evandro de Sousa Bonfim**

Professor colaborador do Departamento de Antropologia do Museu Nacional da UFRJ e do Mestrado Profissional em Linguística e Línguas Indígenas (PROFLIND). É graduado em Comunicação Social e tem mestrado, doutorado e pós-doutorado em Antropologia Social, e especialização em Línguas Indígenas Brasileiras e pós-doutorado em Linguística. Pesquisa rituais e artefatos cerimoniais entre os Bakairi (Karib) e trabalha com retomadas linguísticas com povos indígenas no Nordeste.

*E-mail: evandrobomfim@hotmail.com*

### **Gean Nunes Damulakis**

Professor associado de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. Coursou graduação em Letras (Português/Alemão), mestrado e doutorado em Linguística na mesma instituição. Atua no Mestrado Profissional em Letras da UFRJ e no Mestrado Profissional em Linguística e Línguas Indígenas (PROFLIND), do Museu Nacional/UFRJ. Sua pesquisa se concentra principalmente em línguas indígenas, língua Kaingang, fonologia e na interface entre fonologia e morfologia.

*E-mail: damulakis@letras.ufrj.br*

### **Karen Sampaio Braga Alonso**

Professora associada do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ e do Programa de Pós-graduação em Linguística da UFRJ, do Programa de Pós-graduação em Letras Neo-latinas da UFRJ e do Mestrado Profissional em Letras da UFRJ. É graduada em Letras: Português-Literaturas e tem mestrado e doutorado em Linguística. Sua pesquisa se concentra principalmente na área de Gramática de Construções Baseada no Uso e Linguística Histórica.

*E-mail: karensampaio@letras.ufrj.br*

### **Marcelo Alexandre Silva Lopes de Melo**

Professor adjunto de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ. É graduado em direito e letras, tem mestrado e doutorado em Linguística. Tem experiência na área de Linguística, com ênfase em Sociolinguística, atuando principalmente na pesquisa dos seguintes temas: variação e mudança linguística, percepção da variação socialmente indexada, em especial por grupos de indivíduos periféricos.

*E-mail: malmelo.lopes@letras.ufrj.br*

### **Marcus Maia**

Professor titular de Linguística do Departamento de Linguística e Filologia da UFRJ e pesquisador 1B (CNPq). É graduado em Letras e tem mestrado, doutorado e pós-doutorado em Linguística. Sua pesquisa se concentra nas áreas de Psicolinguística, Teoria Gramatical, Línguas Indígenas, hoje com especial atenção para interfaces dessas áreas entre si e com a Educação.

*E-mail: maia@ufrj.br*

### **Thiago Nascimento de Melo**

Mestre em Linguística e graduado em Letras: Português-Literaturas pela UFRJ. Interessa-se por teoria linguística, sobretudo no estudo da sintaxe e suas interfaces com morfologia e semântica. Hoje, cursa doutorado em Linguística na UFRJ e trabalha como professor no ensino básico.

*E-mail: tnmelo@letras.ufrj.br*



# ÍNDICE REMISSIVO

## A

absolutivo 38  
 acusativo 38  
 afasia 201, 203, 205, 208, 209  
 afixo 154, 163, 164  
 alteridade linguística 132, 134  
 aquisição 35, 37, 43, 139, 142, 143, 144, 147, 194, 283, 284  
 arbitrariedade 80  
 aspecto 153, 154, 157, 158, 163, 204  
 aspiração 52, 106, 120  
 autodenominação 47, 49, 50, 51, 53, 54, 56  
 avaliação social 108

## B

bugre 51

## C

caso 22, 25, 27, 35, 37, 38, 41, 50, 51, 52, 53, 54, 71, 79, 80, 83, 95, 96, 108, 119, 120, 122, 124, 131, 135, 136, 143, 144, 153, 156, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 171, 172, 183, 184, 191, 193, 195, 197, 203, 204, 205, 206, 208, 216, 227, 235, 238, 239, 243, 244, 247, 269, 270, 272  
 China 154, 169, 171, 172, 173, 174, 259, 260, 261  
 comprometimento sintático 205  
 concordância 38, 109, 153, 163, 164, 165, 206, 207  
 cooficialização de línguas 274, 277, 279, 280  
 cruzamento vocabular 169, 172  
 curva em U 143

## D

dialeto 103, 109, 117, 121, 122, 123, 124, 125  
 distúrbios linguísticos 283  
 diversidade linguística 12, 105, 251, 259, 262, 274, 279  
 dual 97

## E

encaixe 184  
 epilinguística 213, 215, 216, 217  
 ergativo 38  
 estrangeirismos 233, 236, 238, 239, 240  
 estratégias de reparo 142  
 etnônimo 49  
 exodenominação 49, 50, 53

## F

flexão 43, 44, 97, 165, 206  
 foco 67, 213, 215, 216, 284  
 fonema 53, 125, 205  
 fonética acústica 144  
 fonologia 14, 117, 146, 284, 285  
 frequência fundamental 145  
 fricativas 125  
 função semântica 38, 39

## G

gênero neutro 63, 71  
 gênero social 245  
 glossolalia 129, 131, 132, 133, 134, 135, 136  
 gramática 24, 26, 28, 29, 35, 43, 69, 91, 191, 195, 196, 205, 206, 219  
 Gramática Universal 141, 215, 219

## I

iconicidade 80, 131, 135, 136  
 identidade 56, 115, 122, 248, 250, 256, 275  
 ilhas sintáticas 193, 194  
 intensificador 24, 25, 26, 28  
 itens funcionais 43, 44  
 itens lexicais 36, 37, 43, 119



## L

- lambdacismo 142, 145
- léxico 14, 33, 35, 36, 39, 41, 42, 43, 68
- língua ameaçada 255
- língua cooficial 269, 270
- língua de imigração 275, 277
- Língua-E 36, 37
- Língua-I 35, 36
- língua natural 35, 68, 181, 182
- línguas indígenas 54, 56, 59, 255, 256, 257, 262, 269, 270, 271, 273, 274, 275, 276, 279, 285
- linguística 10, 12, 13, 24, 44, 49, 52, 53, 63, 67, 70, 71, 81, 83, 87, 94, 97, 98, 101, 104, 105, 107, 108, 109, 110, 126, 132, 134, 135, 136, 137, 139, 143, 147, 185, 189, 194, 197, 203, 205, 208, 209, 213, 215, 218, 226, 228, 229, 250, 251, 255, 256, 259, 261, 262, 271, 274, 278, 279, 280, 283, 285
- linguística gerativa 194, 197

## M

- matemática 91, 93, 283
- morfema 65, 164, 165
- morfologia 14, 38, 43, 44, 98, 117, 154, 283, 285
- motivação 80, 81, 82, 83, 86, 196
- mudança deliberada 66, 69, 71
- mudança linguística 70, 283, 285

## N

- nominativo 38
- numerais 91, 94, 95, 96, 98
- numeral 94, 97
- números 57, 65, 84, 86, 93, 94, 183, 253, 255, 257, 261

## O

- onomástica 49

## P

- padrões conversacionais 245, 249, 250

- palavrão 9, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29
- patologia da linguagem 203, 208
- plural 24, 56, 71, 96, 97, 98, 164, 195, 206
- plural redundante 195
- pós-vocálico 112, 118, 120, 121, 122, 126
- prefixo 154, 183, 205
- prescritivismo 71
- princípios e parâmetros 189, 196

## R

- rastreamento ocular 216, 217, 218
- recursividade 179, 184
- relatividade linguística 63
- responsabilidade social 63, 72

## S

- semântica expressiva 23
- sentença 23, 24, 26, 27, 38, 39, 40, 65, 66, 68, 157, 159, 165, 184, 192, 193, 195, 196, 205, 207
- singular 24, 42, 70, 96, 97, 109, 143, 153, 164, 206
- sistema de evidencialidade 63
- sistema de gênero neutro 63, 71
- sotaque 10, 14, 99, 101, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112
- s pós-vocálico 112, 118, 120, 121, 122, 126

## T

- tabu 21
- tempo verbal 67, 154, 155, 157, 161, 163, 164
- tópico 213, 215, 216

## V

- VaChina 10, 167
- vacina 169, 171, 172, 173, 174, 175, 176
- variação linguística 283, 285